

# AssetCenter™

## Versión 3.51

### Apéndice

06 de noviembre de 2000

ITEM ACT-3.51-ES-00796



The Infrastructure Management Company™



© Peregrine Systems, Inc., 1999-2000. Reservados todos los derechos.

Runtime Sybase SQL Anywhere: © Sybase, Inc. 1992–1995 y para algunas partes, © Copyright Rational Systems, Inc. 1992–1994.

La información contenida en este documento es propiedad de Peregrine Systems, Inc. Se prohíbe su utilización o comunicación sin la autorización escrita de Peregrine Systems, Inc. La reproducción total o parcial de este manual sólo es posible previo acuerdo escrito de Peregrine Systems, Inc.

Esta documentación identifica numerosos productos por la marca. La mayoría de estas citas son marcas registradas de sus respectivos propietarios.

**Peregrine Systems, ServiceCenter, AssetCenter, InfraCenter for Workgroups e InfraTools** son marcas registradas de Peregrine Systems, Inc.

El software descrito en este manual se suministra con un contrato de licencia entre Peregrine Systems, Inc. y el usuario final; deberá utilizarse según los términos de dicho contrato.

La información contenida en este documento está sujeta a modificaciones sin previo aviso de Peregrine Systems, Inc.

Se pueden introducir modificaciones en el software y es posible que la documentación suministrada no esté perfectamente adecuada a la versión que posea el usuario. Estas modificaciones no comprometen en absoluto la buena comprensión de los manuales y del software. Para más información sobre los cambios recientes, se recomienda consultar el archivo "readme.txt".

Los nombres de personas y sociedades citados en el manual, en la base de datos de ejemplo y en el Tutorial son ficticios y están destinados a ilustrar la utilización del software. Cualquier similitud con sociedades o personas existentes o que hayan existido es pura coincidencia.

### **Integridad de los datos AssetCenter e InfraCenter for Workgroups**

AssetCenter e InfraCenter for Workgroups son programas de gran riqueza funcional, la cual requiere la utilización de una base de datos de estructura compleja: la base contiene un importante número de tablas, campos, vínculos e índices; algunas tablas intermedias no se visualizan mediante la interfaz gráfica; algunos vínculos, campos e índices son automáticamente creados, suprimidos o modificados por el software.

Sólo las interfaces previstas por AssetCenter e InfraCenter for Workgroups (interfaz gráfica, API, programa de importación, interfaz WEB, pasarelas) pueden modificar el contenido de la base de datos respetando su integridad. **No se deberá modificar nunca la estructura ni el contenido de la base de datos por otros medios que los previstos por el software**; efectivamente, es muy probable que tales modificaciones ocasionen el deterioro de la base de datos, con manifestaciones como la pérdida o la modificación involuntaria de datos o vínculos, la creación de vínculos o registros fantasmas, la aparición de mensajes de error grave, etc. Las alteraciones de la

base de datos resultantes de este tipo de manipulación acarrearán la rescisión de la garantía y del soporte técnico proporcionados por Peregrine Systems.

### **Entornos admitidos por AssetCenter e InfraCenter for Workgroups**

AssetCenter e InfraCenter for Workgroups funcionan en un conjunto definido de entornos cuya lista figura en el manual titulado "Manual de instalación y actualización". La utilización de AssetCenter o InfraCenter for Workgroups en entornos distintos de los previstos se efectúa por cuenta y riesgo del usuario. Las alteraciones de la base de datos resultantes de la utilización de AssetCenter e InfraCenter for Workgroups en entornos no previstos acarrearán la rescisión de la garantía y del soporte técnico proporcionados por el grupo Peregrine Systems.

# Prefacio

En este manual se describen en detalle las nuevas funcionalidades aportadas por la versión 3.51 de AssetCenter. Complementa los manuales de presentación y de referencia de AssetCenter, que describen las demás funcionalidades del software, y reemplaza la información obsoleta.

---

## Comuníquenos sus observaciones

Nuestro objetivo es poner a su disposición la documentación más actualizada y útil para usted.

Sus observaciones son bienvenidas.

No dude en enviarnos sus comentarios a **documentation@peregrine.com**.

---

## Convenciones utilizadas

Las siguientes presentaciones tienen significados específicos:

<b>Fuente fija</b>	Comando DOS.
<code>Ejemplo</code>	Ejemplo de código o de comando.
...	Fragmento de código o de comando omitido.
<b>Nombre de objeto</b>	Los nombres de campos, pestañas, menús y archivos están impresos en negritas.
<b>Nota</b>	Nota importante.

Los comandos se describen con las siguientes convenciones de notación:

[ ]	Estos corchetes enmarcan un parámetro opcional. No se deben incluir en el comando. Excepción: en los scripts BASIC, los corchetes que enmarcan la ruta de acceso a datos de la base deben figurar de la siguiente forma: <b>[Vínculo.Vínculo.Campo]</b>
< >	Estos corchetes enmarcan un parámetro descrito en lenguaje claro. No se deben incluir en el comando. Asimismo, hay que sustituir el texto enmarcado por la información que ha de figurar.
{ }	Estas llaves enmarcan parámetros entre los que se debe elegir uno solo. Las llaves no se deben incluir en el comando.
	La barra vertical separa los parámetros posibles que figuran entre las llaves.
*	El asterisco añadido a la derecha de corchetes indica que se puede repetir varias veces la fórmula enmarcada.





# Índice general

---

<b>Capítulo 1 - Actualización dinámica de la base de datos</b>	<b>1</b>
Actualización dinámica de la base de datos	2
Etapas previas	2
En caso de copia de la base de datos	2
En caso de actualización	3
Actualización de la base de datos	3
Crear una copia de la base y aplicar las modificaciones	4
Modificar la base actual	4
Parámetros de creación	5
Método de actualización	5
Actualización de una base de datos 3.01, 3.02 ó 3.50	6
Precisiones importantes	6
Ayuda sobre los campos	6
Mensajes de error relativos a las características creadas y a los campos calculados	6

---

<b>Capítulo 2 - Multidireccionamiento MAC para el servidor AssetCenter</b>	<b>7</b>
Lanzamiento de AssetCenter por primera vez	7
Actualización de AssetCenter	8

---

<b>Capítulo 3 - Soporte de Citrix WinFrame</b>	<b>11</b>
Requisito previo	11
Instalación	11
Etapas nº1 - Cambio del sistema al modo "Install"	12
Etapas nº2 - Instalación de AssetCenter	12
Etapas nº3 - Cambio del sistema al modo "Execute"	12

---

<b>Capítulo 4 - Uso de la seguridad NT</b>	<b>13</b>
Requisito previo	13
Implantación	14
Conexión con AssetCenter	15



# Capítulo 1 - Actualización dinámica de la base de datos

AssetCenter Database Administrator ahora le permite convertir una base de datos de una versión anterior a una nueva versión sin tener que proceder a una importación de migración.

## **Ventajas**

Esta actualización dinámica presenta las siguientes ventajas:

- No es necesario crear una base de datos con el nuevo formato.
- No es necesario importar los datos de la antigua base a la nueva base usando los scripts de importación. En el caso de bases de datos importantes, la importación, que antes podía tomar varios días, se reduce ahora a unos cuantos minutos (en la base de demostración).

## **Limitación**

La actualización concierne únicamente la migración de una base de datos AssetCenter versión 3.0x a una base de datos versión 3.50 o superior.

Esta funcionalidad mejora y reemplaza la antigua opción **Aplicar modificaciones de configuración de la base** del menú **Acción** de AssetCenter Database Administrator. Dicha opción permitía modificar dinámicamente tan sólo los literales y descripciones de los campos, de los vínculos y de los índices de la base de datos a partir de un archivo de diferencias.

---

# Actualización dinámica de la base de datos

## Etapa previa

### En caso de copia de la base de datos

Si usted desea hacer una copia de su base de datos, en primer lugar, debe crear en AssetCenter una conexión a un shell vacío (creado por medio del DBMS).

Para crear esta conexión:

- ↗ Inicie AssetCenter.
- ↗ En el menú **Archivo**, seleccione **Editar conexiones**.
- ↗ Haga clic en **Nuevo**.
- ↗ En el campo **Motor**, seleccione el motor de la base de datos.
- ↗ Complete los campos relacionados con el motor de base de datos seleccionado (servidor, usuario, contraseña, etc.)

---

Una vez creada su conexión a un shell vacío, es inútil probar la validez de esta base (botón de comando **Prueba**). En efecto, la prueba no funciona en shells vacíos que no contienen ninguna tabla.

---

### Caso particular de una base de datos Oracle

La cuenta Oracle usada para la base de datos que desea copiar debe darle a usted:

- Derechos de lectura sobre los datos de esta base.
- Derechos de escritura en el shell vacío para el que usted acaba de crear una nueva conexión en AssetCenter.

El login SYSTEM le permite obtener estos derechos sobre las dos bases de datos.

En la base de origen, usted deberá conectarse en calidad de propietario de la base (complete el campo **Propietario** con el nombre de la base de datos).

### Caso particular de una base a la que se accede por medio del ODBC (Microsoft SQL Server, DB2, etc.)

Para que funcione la actualización de la base, es indispensable completar el campo **Base de datos** para su base de origen y para el shell vacío.

## En caso de actualización

### Caso particular de una base de datos Oracle

Para que la actualización de la base de datos se efectúe correctamente, conéctese con esta base indicando en el campo **Cuenta Oracle** el nombre de la base de datos. Atención: no se conecte en calidad de administrador (login SYSTEM) pues de este modo impediría la aplicación correcta del archivo de diferencias.

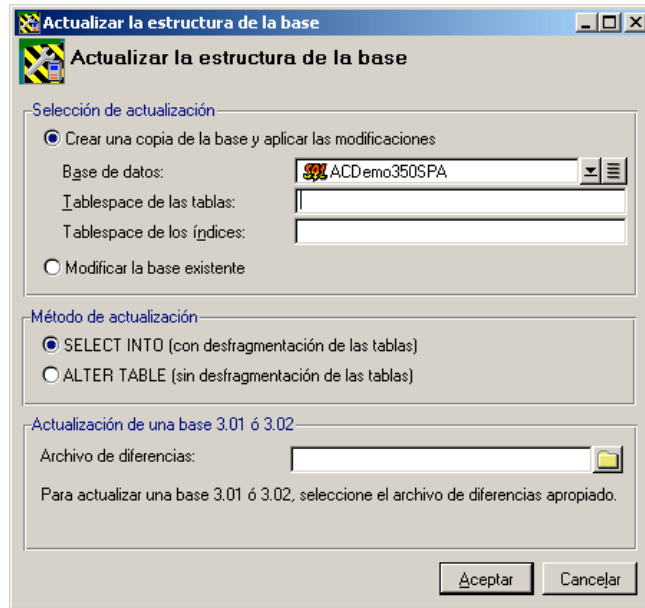
### Caso particular de una base a la que se accede por medio del ODBC (Microsoft SQL Server, DB2, etc.)

Para que funcione la actualización de la base, es indispensable completar el campo **Base de datos**.

## Actualización de la base de datos

Para actualizar la estructura de su base de datos:

- ↳ Lance AssetCenter Database Administrator.
- ↳ En el menú **Archivo**, seleccione la opción **Abrir**.
- ↳ Conéctese con la base de datos cuya estructura desea modificar. Conéctese con el login Admin del administrador de la base de datos AssetCenter.
- ↳ En el menú **Acción**, seleccione la opción **Actualizar la estructura de la base**.
- ↳ Complete los campos y seleccione las opciones de su elección en el cuadro de diálogo que aparece.



*Cuadro de diálogo de actualización de la estructura de la base de datos*

Si modificó la estructura de su base de datos AssetCenter por medio de consultas SQL (importaciones de índices, de triggers...), le recomendamos que suprima dichas modificaciones. Cuando no se restablece el estado original de la base de datos AssetCenter, se corre el riesgo de que el procedimiento de actualización fracase debido a que las condiciones tienen demasiado peso.

## **Crear una copia de la base y aplicar las modificaciones**

Esta opción está seleccionada de manera predeterminada. De esta forma, usted puede conservar su base de datos original intacta. Las modificaciones se aplican a la copia de su base.

## **Modificar la base actual**

Si selecciona esta opción, cerciórese de que se haya reparado la base de datos y que se haya restablecido su estado original.

Se recomienda crear una copia de la base de datos usando las herramientas suministradas con el DBMS. Si no se restablece el estado

original de la base , se corre el riesgo de deteriorarla irremediabilmente durante la actualización.

## Parámetros de creación

Los siguientes parámetros están disponibles cuando usted crea una copia de su base de datos.

**Base de datos:** seleccione el shell vacío que creó previamente por medio del DBMS.

**Tablespace de las tablas:** introduzca los tablespaces (espacios de almacenamiento) que definió para las tablas del shell vacío.

**Tablespace de los índices:** introduzca los tablespaces (espacios de almacenamiento) que definió para los índices del shell vacío.

## Método de actualización

Puede elegir entre dos métodos: con desfragmentación o sin desfragmentación.

**SELECT INTO:** esta opción le permite desfragmentar las tablas de su base de datos. Debido a la desfragmentación de las tablas, la actualización es más lenta para una base de demostración. En cambio, en una base real, este método acelera el tratamiento de los datos en el caso de que una base de datos importante (varios millones de registros).

**ALTER TABLE:** esta opción no desfragmenta las tablas de su base de datos, por lo que la actualización es más rápida para una base de demostración. En cambio, en una base real, este método frena el procesamiento en el caso de una base de datos importante (varios millones de registros).

	SELECT INTO	ALTER TABLE
Actualización de una base de demostración	Actualización lenta	Actualización rápida
Actualización de una base de datos importante (varios millones de registros)	Actualización rápida	Actualización lenta

## Actualización de una base de datos 3.01, 3.02 ó 3.50

Si usted actualiza una base de datos AssetCenter versión 3.01, 3.02 ó 3.50, debe usar uno de los archivos de diferencias suministrado con AssetCenter 3.51. Estos archivos que llevan la extensión .dbf (diff301.dbf, diff302.dbf, diff350.dbf) se encuentran en la carpeta **Config** de la carpeta de instalación de AssetCenter.

(Ejemplo: C:\Peregrine\AssetCenter\Config).

Para iniciar la modificación de la estructura de la base de datos, haga clic en **Aceptar**.

Aparecerá una ventana de registro con el detalle de las operaciones de migración de su base de datos.

## Precisiones importantes

La actualización dinámica de la base de datos:

- Implica que usted tendrá que transferir manualmente a la nueva base la ayuda sobre los campos que haya personalizado. En el proceso de actualización, se transfiere únicamente la ayuda sobre los campos no modificada.
- Genera ciertos mensajes de error que no hay que tomar en cuenta. Estos mensajes se refieren a las características y los campos calculados que se han añadido en los scripts Basic.

## Ayuda sobre los campos

La actualización dinámica de la base de datos no toma en cuenta las modificaciones introducidas en la ayuda sobre los campos. Estas modificaciones deben transferirse manualmente una vez que se ha aplicado la actualización dinámica.

## Mensajes de error relativos a las características creadas y a los campos calculados

Al inicio de la actualización de la base de datos, en la ventana de registro aparecen algunos mensajes de error relativos a las características creadas o a los campos calculados en los scripts Basic. No hay que tomarlos en cuenta. De hecho, durante la actualización de la base, sólo se utiliza la descripción de la nueva base de datos, y como ésta aún no contiene los campos calculados ni las características, los mensajes señalan su ausencia cada vez que se encuentra uno de estos campos.



# Capítulo 2 - Multidireccionamiento MAC para el servidor AssetCenter

Ahora puede instalar su servidor AssetCenter en una estación que disponga de varias tarjetas de red o en una máquina de tipo *cluster*.

En las versiones anteriores de AssetCenter, había una cadena de autorización única asociada a la dirección MAC de la primera tarjeta de red encontrada en el host del servidor.

En cambio, ahora usted puede precisar varias direcciones MAC la primera vez que lanza AssetCenter, o en AssetCenter Database Administrator, y asociar una cadena de autorización distinta a cada una de estas direcciones.

---

Las cadenas de autorización son suministradas por Peregrine Systems.

---

---

## Lanzamiento de AssetCenter por primera vez

La primera vez que inicie AssetCenter, aparecerá una ventana que le pedirá la dirección MAC de su servidor y una cadena de autorización.

Para declarar varias direcciones MAC correspondientes a las distintas tarjetas de red de la estación que alberga su servidor, proceda así:

- ↳ En el campo **Dirección MAC AssetCenter Server**, introduzca las direcciones MAC correspondientes a las tarjetas de red de su servidor. Separe cada dirección con el carácter de barra vertical "|".

- ↵ En el campo **Cadena de autorización**, introduzca un número de cadenas de autorización correspondiente al número de direcciones MAC introducidas separándolas con el carácter de barra vertical "|".

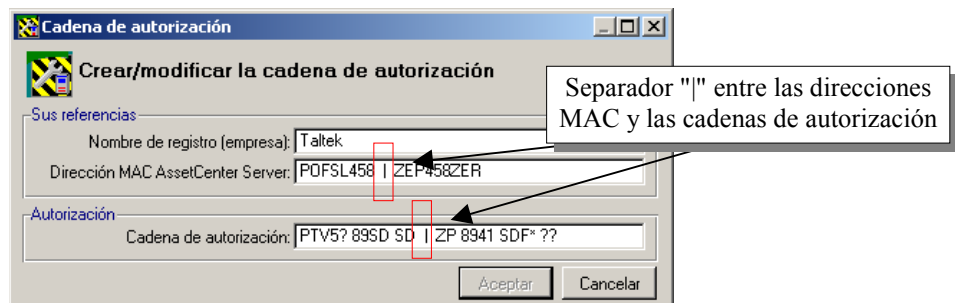
---

## Actualización de AssetCenter

Para declarar varias direcciones MAC para su servidor AssetCenter:

- ↵ Lance AssetCenter Database Administrator.
- ↵ En el menú **Archivo**, seleccione **Abrir**.
- ↵ Elija la opción **Abrir una base de datos existente**.
- ↵ Seleccione la base de datos para la cual utiliza un servidor que dispone de varias tarjetas de red.
- ↵ En el menú **Acción**, seleccione la opción **Editar la cadena de autorización**.
- ↵ En el campo **Dirección MAC AssetCenter Server**, introduzca las direcciones MAC correspondiente a las tarjetas de red de su servidor. Separe cada dirección con el carácter de barra vertical "|".
- ↵ En el campo **Cadena de autorización**, introduzca un número de cadenas de autorización correspondiente al número de direcciones MAC introducidas separándolas con el carácter de barra vertical "|".

En el caso de una actualización, una de las direcciones MAC introducidas debe corresponder a su dirección MAC actual.



*Introducción de varias direcciones MAC*





# Capítulo 3 - Soporte de Citrix WinFrame

AssetCenter 3.51 puede ser instalado en un servidor Citrix WinFrame. Esta funcionalidad le permite instalar AssetCenter una sola vez en el servidor Citrix WinFrame y hacer que el programa sea accesible a todos los usuarios declarados en dicho servidor.

---

## Requisito previo

Para proceder a este tipo de instalación, primero tiene que cambiar el sistema operativo a un modo particular (explicado más adelante en este documento) y después podrá proseguir la instalación normal de AssetCenter. Así pues, deberá desactivar la funcionalidad de autorun (que ejecuta automáticamente el programa de instalación de AssetCenter cuando se inserta el CD-ROM). Una solución alternativa consiste en salir del programa de instalación ejecutado por autorun.

---

## Instalación

Existen dos posibilidades:

- La funcionalidad autorun del CD-ROM inició el programa de instalación de AssetCenter: salga de este programa y siga las etapas descritas a continuación.
- El programa de instalación no se inició automáticamente: siga las etapas descritas a continuación.

## Etapa n°1 - Cambio del sistema al modo "Install"

Para ello, abra un cuadro de comando e introduzca la siguiente instrucción:

```
change user /install
```

Esta línea de comando permite que Citrix WinFrame conserve el historial de las entradas de la base de registros y de los archivos **.ini** instalados por la aplicación (en nuestro caso AssetCenter). WinFrame puede entonces transmitir esta información a cada usuario.

## Etapa n°2 - Instalación de AssetCenter

Proceda a una instalación normal de AssetCenter siguiendo las instrucciones descritas en el "Manuel d'installation et de mise à jour".

## Etapa n°3 - Cambio del sistema al modo "Execute"

Al final de la instalación de AssetCenter, vuelva a cambiar el sistema a su modo original ("Execute").

Para ello, abra un cuadro de comando e introduzca la siguiente instrucción:

```
change user /execute
```

Puede pasar por alto esta etapa si AssetCenter le propone reiniciar el sistema después de la instalación.

Para cualquier información complementaria sobre la instalación o la ejecución de las aplicaciones bajo Citrix WinFrame, le invitamos a consultar la documentación suministrada con WinFrame o a visitar el sitio oficial de Citrix en la siguiente dirección: <http://www.citrix.com>.

# Capítulo 4 - Uso de la seguridad NT

AssetCenter 3.51 permite identificar a los usuarios que se conectan con la base de datos gracias a la seguridad integrada NT (igualmente llamada login unificado).

La seguridad NT le permite identificar a un usuario de manera única:

- Por su login NT.
- Por su pertenencia a un dominio NT.

El principio es el siguiente: AssetCenter explota la información de conexión de un usuario Windows NT (o 2000) para autenticar el acceso a la base de datos. Por tanto, ya no es necesario introducir un login y una contraseña para AssetCenter.

---

## Requisito previo

Para que los usuarios se beneficien de esta funcionalidad, proceda en primer lugar a la actualización de la tabla de personas en función de los usuarios NT (en la práctica, AssetCenter Server crea un registro en la tabla de departamentos y personas por cada usuario NT detectado en el dominio o los dominios especificados).

Durante la actualización, si el nombre del grupo de un usuario NT es idéntico a un nombre de perfil existente en la base de datos, AssetCenter Server crea el usuario asociándole dicho perfil. En el caso contrario, la persona creada no posee ningún derecho y el administrador deberá modificar manualmente cada registro.

Por consiguiente, le recomendamos crear previamente los perfiles correspondientes a los diferentes grupos de usuarios y a asociarles

derechos y restricciones de acceso. En el momento de la actualización, los usuarios creados (o modificados) en la base de datos AssetCenter tendrán automáticamente el perfil de usuario adecuado.

---

## Implantación

AssetCenter Server se ocupa de la sincronización de la tabla de personas en función de los usuarios NT. Para realizar esta operación:

- ↵ Inicie AssetCenter Server.
- ↵ Conéctese con la base de datos en la cual desea usar la seguridad integrada NT, por medio del menú **Archivo/ Conectar**.
- ↵ Seleccione el menú **Opciones/ Configurar**, a continuación haga clic en la pestaña **Módulos** del cuadro de diálogo. Aparecerá la lista de módulos de AssetCenter Server. Cada uno de estos módulos ejecuta una tarea particular de acuerdo a una periodicidad definida (para más información sobre el funcionamiento de AssetCenter Server, consulte el "Manual de referencia: Administración y utilización avanzada de AssetCenter", capítulo "Gestión de vencimientos por medio de AssetCenter Server"). El módulo concernido por esta funcionalidad se denomina **Actualizar la tabla de personas en función de los usuarios NT**. Verifique que esté marcada la casilla situada al lado de esta tarea.
- ↵ Haga clic en la lupa situada a la derecha del campo **Datos de usuario**. AssetCenter Server presentará una lista completa de dominios y grupos NT detectados en la red.
- ↵ Seleccione en esta lista los dominios que contienen los usuarios (o grupos de usuarios) para los cuales desea activar el login unificado y, a continuación, valide.
- ↵ Defina la periodicidad de ejecución de esta tarea. Si la información de su dominio cambia con frecuencia, sin duda preferirá ejecutar esta tarea regularmente. Atención: la recuperación de información puede tomar mucho tiempo, tenga en cuenta esto al realizar la operación.
- ↵ Valide sus modificaciones haciendo clic en el botón **Aceptar**.
- ↵ Inicie el proceso de actualización la primera vez:
  - ↵ Seleccione el menú **Acción/ Desencadenar**.
  - ↵ Marque la casilla correspondiente a la tarea **Actualizar la tabla de personas en función de los usuarios NT**.



- ↪ Haga clic en el botón **Aceptar**. AssetCenter inicia la actualización.

Si el número de usuarios concernidos por esta operación es mayor que el número de logins **Nominativos** autorizados por su licencia, AssetCenter Server declara los usuarios con el login **Flotante**.

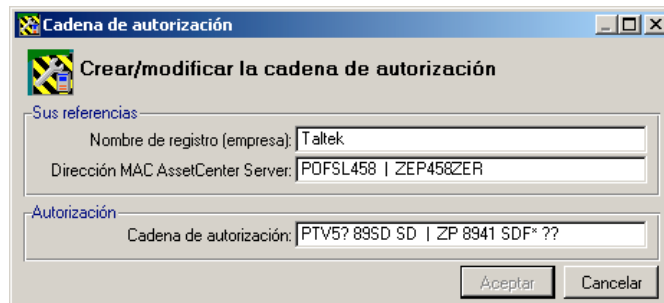
- ↪ Su base de datos contiene ahora una persona por cada usuario NT detectado en el dominio o los dominios seleccionados. Hay una característica con el identificador de seguridad NT (**SID**) asociada a cada una de dichas personas. Las personas creadas así no poseen ninguna contraseña válida, su login es de la forma:

<dominio>\<usuario>

Después de esta operación, le recomendamos controlar que todos los registros creados en la tabla de departamentos y personas correspondan efectivamente a un usuario de AssetCenter.

## Conexión con AssetCenter

Una vez se ha realizado la operación anterior, los usuarios NT pueden acceder directamente a AssetCenter. Durante la primera conexión, sólo tienen que marcar la casilla **Usar la seguridad integrada NT** y hacer clic en **Abrir**.



En las siguientes conexiones, no se pedirá ninguna información de autenticación.

No obstante, si un usuario desea conectarse usando otro login, podrá hacerlo activando el cuadro de conexión por medio del menú **Archivo/Conectar con una base**.

Bajo Windows 95 y 98, es posible conectarse usando el login <dominio>\<login> y una contraseña válida. La casilla de selección **Usar la seguridad integrada NT** no está disponible bajo Windows 95/98.



